



# Victorian Certificate of Education

## 2007

SUPERVISOR TO ATTACH PROCESSING LABEL HERE

### STUDENT NUMBER

Figures

Words

|  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

Letter

|  |
|--|
|  |
|--|

# JAPANESE

## FIRST LANGUAGE

### Written examination

Monday 19 November 2007

Reading time: 11.45 am to 12.00 noon (15 minutes)

Writing time: 12.00 noon to 2.00 pm (2 hours)

### QUESTION AND ANSWER BOOK

#### Structure of book

| <i>Section</i> | <i>Number of questions</i> | <i>Number of questions to be answered</i> | <i>Number of marks</i> | <i>Suggested times (minutes)</i> |
|----------------|----------------------------|---|------------------------|----------------------------------|
| 1              | 4                          | 4   | 25                     | 30                               |
| 2              | 1                          | 1   | 30                     | 40                               |
| 3              | 5                          | 1   | 25                     | 50                               |
|                |                            |   | Total 80               | 120                              |

- Students are permitted to bring into the examination room: pens, pencils, highlighters, erasers, sharpeners, rulers and any printed monolingual or bilingual dictionary in one or two separate volumes. Dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.
- Students are NOT permitted to bring into the examination room: blank sheets of paper and/or white out liquid/tape.
- No calculator is allowed in this examination.

#### Materials supplied

- Question and answer book of 17 pages, including **Assessment criteria** on page 17.

#### Instructions

- Write your **student number** in the space provided above on this page.
- Write all your answers in the spaces provided in this question and answer book. The spaces provided give you an idea of how much you should write.

#### At the end of the examination

- Hand in this question and answer book at the end of the examination.

**Students are NOT permitted to bring mobile phones and/or any other unauthorised electronic devices into the examination room.**

**This page is blank**

**SECTION 1 – Listening and responding****Instructions for Section 1**

You will hear one text. It will be played twice. There will be a pause of approximately five minutes between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Listen carefully to the text and then answer the questions in **JAPANESE**.

**TEXT 1****Question 1**

会話をしている二人が今食べている料理の名前とそれを食べる目的は何ですか。

---

---

**Question 2**

Question 1 の料理の作り方を簡単にまとめなさい。

---

---

---

**Question 3**

和也君は自分の家の年末年始の過ごし方についてどう感じていますか。  
また、なぜそう感じていますか。

---

---

---

You may make notes  
in this space.

**Question 4**

お母さんの現在の年末年始の過ごし方と理想の過ごし方を比較して、  
200字でまとめなさい。

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

Total 25 marks

You may make notes  
in this space.

## SECTION 2 – Reading and responding

### Instructions for Section 2

Read the two texts and then answer the question in 900–1100 *ji* in JAPANESE.

#### TEXT 2

### 深刻な少子・高齢化問題

日本経済における最も深刻な問題は少子化・高齢化だ。老人の数は、今後 25 年間で 2000 万人増え、働ける人（16 才から 64 才まで）の数は 1300 万人も減る。膨大な数の老人は、今後ずっと、年金や医療費を数が少なくなった若い人に依存しなければならない。現行の年金医療制度がそのまま推移すると、現在 60 才代の人は一生涯を通じて、自分が負担した額より、6500 万円も多くの年金医療費を受け取る。

また、80 才以上的人是、現在平均して、年間 85 万円の医療費がかかるが、自分で負担するのはわずか 10 万円である。差額の 75 万円は税金や国民年金などで若い人が負担していることになる。年寄りの数が増え、若者の数が減るにつれて、若者にかかる負担は一層重くなる。では、どのような対策があるか。

まず、出生率を高めることだ。ところが、子供を産み育てるには、膨大な負担がかかる。働いている女性が、出産・育児に専念すると、休職期間の賃金を失い、再就職後には賃金が低くなる。合計損失は 8500 万円に達する。女性に数年の育児休暇を認め、復職後は元の仕事に戻れることを保障し、男性にも育児休暇を義務づけ、子育ての負担を減らすことが必要だ。

次に、老人が生活費の一部でも稼げるように、75 才まで働くシステムをつくるべきだ。老人は、体力に応じて、例えば、一日おきに働き、賃金を低くする。現役の時と、同じ仕事にすれば、働けるだろう。ボランティアの社会奉仕でもいい。元気な老人が弱った老人の介護をしたり、老人ホームでは、入居している老人が自ら食後の茶碗ちやわんを洗い、部屋や廊下の掃除をする。そうすれば、介護費用が幾らかでも減り、国の支出が幾らか減る。老人が多い世の中は、老人が一生懸命に働かなければ、絶対に経済が成り立たない。老人が働けば、国の経済力は強くなり、福祉が充実する。かつての福祉は、豊かな隠居老人をつくることだったが、これからの福祉は熱心に働く老人をつくることだ。

以上のような対策が実現できないならば、外国人労働者の受け入れという手もある。生産労働人口を減らさないためには、毎年 65 万人の外国人労働者の移住が必要になる（現在は年間 5 万人の移住）。若い優れた能力を持つ移民が働き、税金を納め、老人を養う資金をつくる。また直接に介護施設で働いてもらう。そのように外国人が大勢日本に移住してくれれば、生産性が上昇し、日本は豊かな国になるだろう。

You may make notes  
in this space.

## TEXT 3

## 日本の高齢化と少子化－日野原重明氏に聞く

「65 歳以上は高齢者」という定義は時代遅れです。国連がそう決めたのは 50 年ほど前で、当時日本人の平均寿命は、68 歳ぐらいでした。それが今では女性 85 歳、男性 79 歳です。現在の日本で高齢者が増え続けているだけでなく、子供の数が少なくなっていることも問題です。

少子化が進むと、日本の人口は 50 年後には 6000 万人に下がります。今の半分になって、老人ばかりになってしまい、生産力がなくなって、日本は壊滅してしまいます。だから、今の平均出産 1.2 人じゃ足りません。2 人半の子供を産まない日本は存続しないことになるのに、福祉が十分でないなどのために、女性が働きながら子供を 2 人以上持つことは難しくなっています。低料金で長時間子供を預けられる保育所や託児所を増やして、女性が働きやすい環境をつくるべきだと考えます。

高齢者福祉と言うと、まずは介護保険を思い浮かべるでしょう。その名の通り、介護を目的とした制度ですが、そこに落とし穴があります。今求められる最も重要な施策は「介護予防」です。つまり「介護を受けなくても健康的に生きることができる老人を増やしましょう」ということです。制度は、あれば使いたくなります。ヘルパーが身の回りのことをしてくれるなら、自分でできる人でも「利用してみるか」となります。高齢者の人口は増える一方なのだから、介護保険制度はそのうち破綻<sup>はたん</sup>してしまいます。

介護予防で最も有効なのは、「使う」ことです。筋肉や脳などは使わなければどんどん退化します。私は「新老人の会」というグループの代表をしています。全国に計 5 千人の会員がいて、パソコンやクラシック音楽、コーラスなどを習っています。行政の講座と違うのは、全部自分達で運営している点です。高齢者が社会参加するモデルケースになっています。

少子高齢化社会を救うのは、老人しかいません。元気な年寄りが増えれば、再雇用や定年延長する企業も増え、減ってしまう生産人口を補えます。県などの地方行政が介護予防を進めて「日本では、75 歳以上が高齢者」と定義されるような社会になれば、日本はまだまだ元気でいられるでしょう。

(インタビューからの抜粋)

## Question 5

高校の社会の授業で日本の少子・高齢化問題を勉強しています。この問題への対策をまとめる課題が出ました。Text 2 と Text 3 を読んで、二つの資料に挙げられている少子・高齢化社会への対策をレポートにまとめなさい。

(長さ：900–1100 字)

Total 30 marks

You may make notes  
in this space.

A large rectangular area filled with a grid of dashed lines, intended for writing answers. The grid consists of 25 rows and 20 columns of small squares, each defined by dashed lines. The entire grid is enclosed within a solid black border.

Handwriting practice grid consisting of 24 rows. Each row contains 16 columns, with dashed lines forming a grid for letter formation.



A large rectangular area containing a grid of 20 rows and 20 columns of small squares, each with a dashed border, intended for writing answers.



### SECTION 3 – Writing in Japanese

#### Instructions for Section 3

Answer **one** question in 1000–1200 *ji* in **JAPANESE**.

Space is provided on the following page to make notes.

#### Question 6

熊本市のある病院が、様々な事情で子育てができない親のために「赤ちゃんポスト」を導入しました。「赤ちゃんポスト」は、病院の外壁に穴を開けて「窓口」にし、外から乳児が置かれるとブザーが鳴り、看護師が駆けつけるというものです。この「赤ちゃんポスト」について、その病院の院長へ手紙を書きなさい。良い点と問題点の両方を述べ、自分の意見を書きなさい。あなたの名前は架空の名前にしなさい。

OR

#### Question 7

捕鯨は日本の文化の一部ですが、多くの国々は捕鯨に反対しています。捕鯨について新聞の「読者の声」の欄に投稿文を書くことにしました。賛成の立場と反対の立場の両方を考えた上で、自分の意見を述べなさい。投稿者名は架空の名前にしなさい。

OR

#### Question 8

Mixi(ミクシィ)をはじめとしたSNS(ソーシャルネットワーキングサービス)が多く設立され、インターネットを介したコミュニティでブログやチャットをする人が増えてきました。SNSはたいへん人気のあるサービスですが、問題も出てきています。SNSの良い点、悪い点を両方挙げ、「現代社会を考える」という高校生向けのテレビ番組で発表するスピーチの原稿を書きなさい。あなたの名前は架空の名前にしなさい。

OR

#### Question 9

あなたは作家をめざしています。友情の大切さを中学生・高校生の読者に伝え、考えさせる冒険物語を書きなさい。

OR

#### Question 10

今二十世紀で、あなたはユニークな校風の高校に通っています。その未来の学校でのある一日の生活を日記に書きなさい。

Total 25 marks

You may make notes in this space.

Question No.

(Mark in the box the number of the question you are answering.)

A large rectangular area containing a grid of dashed lines for writing answers. The grid consists of 20 rows and 15 columns of small squares. Each square is defined by a solid top and bottom line and a dashed left and right line.

This section of the page is a large, empty rectangular box defined by a solid black border. The interior of this box is filled with a grid of horizontal and vertical dashed lines, forming a series of small, empty rectangular cells. This grid is intended for the student to write their answers to the questions in Section 3.

The image shows a large rectangular area filled with a grid of small squares. Each square is formed by a solid horizontal line on top and bottom, and a dashed vertical line on the left and right. This grid is intended for writing answers to questions in the exam.

The image shows a large rectangular area with a grid of dashed lines, intended for writing answers. The grid consists of 15 columns and 25 rows of small squares, each formed by two horizontal dashed lines and two vertical dashed lines.

A script book is available from the supervisor if you need extra paper to complete your answer. Please ensure you write your **student number** in the space provided on the front cover of the script book. At the end of the examination, place the script book inside the front cover of this question and answer book.



## **Assessment criteria**

### **Section 1: Listening and responding**

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information accurately and appropriately

### **Section 2: Reading and responding**

- the capacity to identify and synthesise relevant information and ideas from the texts
- appropriateness of structure and sequence
- accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar (including punctuation and, where relevant, script)

### **Section 3: Writing in Japanese**

- relevance, breadth and depth of content
- appropriateness of structure and sequence
- accuracy of vocabulary and grammar (including punctuation and, where relevant, script)
- range and appropriateness of vocabulary and grammar





